

4. A második kérdés a) vagy c) pontjára adandó igenlő válasz és a harmadik kérdés a) vagy b) pontjára adandó nemleges válasz esetén: A jelen ügyben szóban forgóhoz hasonló helyzetben úgy kell-e értelmezni az 531/2012 rendelet 6b. cikke (1) bekezdésének a 2016/2286 végrehajtási rendelet 4. cikke (2) bekezdésének első albekezdésével összefüggésben értelmezett első albekezdését, hogy a mobiltarifá belföldi kiskereskedelmi árát azon mennyiség meghatározása során is figyelembe kell venni, amelyet a külön csak a tarifaopcióra vonatkozó „fair use policy” keretében a barangolást végző ügyfél számára biztosítani kell?

- (<sup>1</sup>) Az (EU) 2015/2120 rendelettel módosított, az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásról (roaming) szóló, 2012. június 13-i 531/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2012. L 172., 10. o.).
- (<sup>2</sup>) A méltányos használatra vonatkozó feltételek alkalmazására és a kiskereskedelmi barangolási többletdíjak eltörlése fenntarthatóságának értékelési módszertanára, valamint a barangolásszolgáltatók által az értékelés céljából benyújtandó kérelemre vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2016. december 15-i 2016/2286 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2016. L 344., 46. o.).

---

**A Tribunal Supremo (Spanyolország) által 2019. november 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – L kontra Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, S.A.U.**

**(C-869/19. sz. ügy)**

(2020/C 87/06)

Az eljárás nyelve: spanyol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunal Supremo

**Az alapeljárás felei**

Felperes: L

Alperes: Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, S.A.U.

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Ellentétes-e a 93/13/EGK irányelv (<sup>1</sup>) 6. cikkének (1) bekezdésével az olyan eljárási elvek alkalmazása, mint a rendelkezési elv, a jogvesztés, a kérelemhez kötöttség, valamint a *reformatio in peius* tilalmának elve, amely elvek azt a bíróságot, amely előtt a bank keresetet indított egy olyan ítélet ellen, amely időben korlátozta a fogyasztó által, egy semmisnek nyilvánított „küszöbkiötés” következményeként jogalap nélkül megfizetett összegek visszafizetését, megakadályozzák abban, hogy az említett összegek teljes visszafizetését rendelje el, és ezzel gyengítse a fellebbező helyzetét, mivel az említett korlátozás ellen a fogyasztó nem nyújtott be fellebbezést?

- (<sup>1</sup>) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (HL 1993 L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.)

---

**A Schleswig-Holsteinisches Verwaltungsgericht (Németország) által 2019. november 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Deutsche Umwelthilfe eV kontra Bundesrepublik Deutschland**

**(C-873/19. sz. ügy)**

(2020/C 87/07)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Schleswig-Holsteinisches Verwaltungsgericht

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Deutsche Umwelthilfe eV

Alperes: Bundesrepublik Deutschland

Beavatkozó fél: Volkswagen AG

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló, Aarhusban 1998. június 25-én aláírt, az Európai Közösség nevében a 2005. február 17-i 2005/370/EK tanácsi határozattal <sup>(1)</sup> jóváhagyott egyezménynek az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének összefüggésében értelmezett 9. cikkének (3) bekezdését, hogy a környezetvédelmi egyesületeknek főszabály szerint lehetővé kell tenni az olyan határozat bíróság előtti megtámadását, amellyel a hatástalanító berendezéssel rendelkező dízelüzemű személygépjárművek gyártását – a könnyű személygépjárművek és haszongépjárművek (Euro 5 és Euro 6) kibocsátás tekintetében történő típusjóváhagyásáról és a járműjavítási és -karbantartási információk elérhetőségéről szóló, 2007. június 20-i 715/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 5. cikke (2) bekezdésének esetleges megsértésével –jóváhagyják?
2. Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén:
  - a) Úgy kell-e értelmezni a könnyű személygépjárművek és haszongépjárművek (Euro 5 és Euro 6) kibocsátás tekintetében történő típusjóváhagyásáról és a járműjavítási és -karbantartási információk elérhetőségéről szóló, 2007. június 20-i 715/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikkének (2) bekezdését, hogy azon kérdés tekintetében, hogy a hatástalanító berendezés használata a motor sérülés vagy baleset elleni védelme és a jármű biztonságos üzemeltetése szempontjából indokolt-e, alapvetően a technikának – az EK-típusjóváhagyás megadásának időpontjában fennálló műszaki megvalósíthatóság szerinti – aktuális állása az irányadó?
  - b) A technika állásán kívül más olyan körülményeket is figyelembe kell-e venni, amelyek a hatástalanító berendezés megengedhetőségéhez vezethetnek, miközben az a technika mindenkori aktuális állása alapján a könnyű személygépjárművek és haszongépjárművek (Euro 5 és Euro 6) kibocsátás tekintetében történő típusjóváhagyásáról és a járműjavítási és -karbantartási információk elérhetőségéről szóló, 2007. június 20-i 715/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikke (2) bekezdése második mondatának a) pontja értelmében nem „indokolt”?

<sup>(1)</sup> A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló egyezménynek az Európai Közösség nevében való megkötéséről szóló, 2005. február 17-i tanácsi határozat (HL 2005. L 124., 1. o.)

<sup>(2)</sup> HL 2007. L 171., 1. o.

### Az Amtsgericht Düsseldorf (Németország) által 2019. december 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – VZ és társai kontra Eurowings GmbH

(C-880/19. sz. ügy)

(2020/C 87/08)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Amtsgericht Düsseldorf

### Az alapeljárás felei

Felperesek: VZ és társai

Alperes: Eurowings GmbH

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni 261/2004/EK rendelet <sup>(1)</sup> 5. cikke (1) bekezdése c) pontjának iii. alpontját, hogy az e rendelkezésben említett átfoglalást, amely lehetővé teszi az utas számára, hogy legfeljebb egy órával a menetrend szerinti indulás időpontja előtt induljon, a foglalt légi járatéval azonos indulási pontra kell végrehajtani, vagy egy másik repülőterrről történő indulás is lehetséges?